















LEDWOOD

MAGELLAN



BLUETOOTH STEREO HEADSET
USER MANUAL

CONTENTS

	English.....	3-7
	French.....	8-12
	Dutch/Belgium.....	13-17
	German.....	18-22
	Italian.....	23-27
	Spanish.....	28-32
	Portuguese.....	33-37
	Swedish.....	38-42
	Finnish.....	43-47
	Danish.....	48-52
	Norwegian.....	53-57
	Polish.....	58-62
	Greek.....	63-67
	Bulgarian.....	68-72
	CE DECLARATION.....	75



ENGLISH

FEATURES

- high fidelity wireless stereo earphones
- true wireless connection
- both l/r earphones can be used separately
- voice assistant
- listen to music
- hands-free function
- rechargeable battery
- automatic on/off, pairing

TECHNICAL SPECIFICATIONS

wireless specifications.....	v5.0
working distance.....	up to 10 meters in open space
Both l/r earphones can be used separately	
Built-in microphone for answering calls from mobile	
Earphones built-in rechargeable 45mAh lithium battery	
Charging case built-in rechargeable 300 mAh lithium battery	
Up to 4 hours play time and 120 hours standby time	
* battery life & charging time may vary, based on usage & types of devices used	
Charging method.....	USB C cable 5v

BOX CONTENT

wireless earphones, charging case, USB C cable, ear tips, user manual.



PRODUCT OVERVIEW

When charging the charging case, the red indicator starts flashing, it stops flashing when the charge is complete. When charging headphones, the blue light is on and the headphones are full of lights.

OPERATION INSTRUCTION

1. POWER ON

Automatic start and matching when you remove the headphone from the charging case.

2. WIRELESS PAIRING

- 1 Take out the earphones from the charging case, both earphones will flash in blue.
- 2 Wait until one LED light is off and the other keeps flashing, activate the Bluetooth function on your device.
- 3 After searched, select **"MAGELLAN"** in the device list on the device.
- 4 Earphones connected successfully

3. CHARGING INSTRUCTIONS

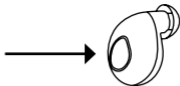
When charging the charging case, the red indicator starts flashing, it stops when the charge is complete. When charging headphones, the blue LED is always bright and full of extinction.

4. POWER OFF

Power off by putting the earphones into the charging case and close the charging case. Or long press 5s to power off.

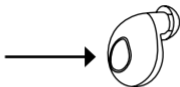
5. CALL

Touch 1 time L or R earanswer calls
Touch 1 time L or R earhang up calls
Long press 2s L or R ear ...reject calls



6. MUSIC

Touch 1 time L or R earplay
Touch 1 time L or R earpause
Touch 2 times right earnext song
Touch 2 times left earprevious song
Touch 3 times L or R ear ...vocal assistant



TROUBLE SHOOTING

Wireless pair and connection fail

Other cell phone or equipment has been connected before connection, and has not left yet and cannot be switched off. When connection feature is employed again, the wireless unit will automatically search for this equipment for connection. First turn off the wireless feature of equipment and the next equipment can search, pair and connect normally.

Wireless may be normally connected and played, but sometimes, there is interrupted

- 1 There is a barrier between device phone and earphone, please clear it away.
- 2 The distance between the unit and connected device is too far away, out of normal connection range. Please put them nearer.
- 3 The battery of earphones is discharged, please recharge it.

RESUME FACTORY SETTING

Take the earphones out of the charging case and touch control continually for more than 8 seconds, then put the earphones back into the charging case.

NOTES

When not connected to any device, the earphones will power off automatically after 3 minutes.

PRECAUTIONS

Please refer to this Users' Manual before use to use it properly.

The contents stated herein may be modified from time to time for better service as the product properties and functions are changed

without prior notice. For the sound performances of the product, never use it in too cold, too hot, too dusty or humid places, especially:

1 Moist or underwater conditions

2 Near the heater or hi-temperature services or solarization

3 Never disassemble the combination audio; otherwise, it may invalidate the warranty.

When the earphones and the charger case are not used for long periods of time, it is recommended to keep them in a dry place and to recharge them at least every 2 months

WARNING

Prolonged use of earphones at high volume may cause irreparable hearing loss. We strongly advise you to adjust your listening volume to a reasonable level. The higher the volume, the more you risk damaging your hearing quickly.

We also recommend you to use your earphones responsibly !

It is dangerous or even illegal in some areas, to use earphones in situations that require your full attention, such as driving a car, motorcycle or bicycle, but also as a pedestrian when crossing the street.etc.

Specific Absorption Rate (SAR): 0.005 W/kg

If you wish to return a LEDWOOD product, please contact the retailer where you purchased it. Our products are guaranteed for two years by the European legal conformity guarantee.

Ledwood products are designed and produced to provide the best possible customer experience in terms of quality and associated technologies. That is why the vast majority of our

products meet the demand and are beyond reproach.

However, some products exhibit design flaws related to the production line, so it is our duty to inform the public about the two-year warranty available to everyone on our entire product line.

If you encounter a problem with one of our products and would like to make use of this warranty, please contact your store salesperson.

In a concern of ecology and anti-waste policy, be careful not to treat the product concerned as a consumable, a second life can be offered to it !



FRENCH

CARACTÉRISTIQUES

- écouteurs stéréo sans fil haute fidélité
- véritable connexion sans fil
- chaque écouteur (droit/gauche) peut être utilisé séparément
- assistant vocal
- lecture musique
- fonction mains libres
- batterie rechargeable
- marche/arrêt et appairage automatiques

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Caractéristiques connexion sans filv5.0
- Distance de fonctionnement jusqu'à 10 mètres dans un espace ouvert
- Chaque écouteur (droit/gauche) peut être utilisé séparément
- Micro intégré pour répondre aux appels téléphoniques
- Batterie lithium 45 mAh rechargeable intégrée
- Boîtier de charge avec batterie lithium 300 mAh rechargeable intégrée
- Autonomie jusqu'à 4 heures en lecture et 120 heures en veille
- *la durée de vie et de charge de la batterie peut varier selon l'utilisation et le type d'appareil utilisé
- Mode de charge..... cable USB C 5v

CONTENU DE LA BOÎTE

écouteurs sans fil, boîtier de charge, câble usb, embouts de rechange, mode d'emploi.



VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

Lors de la charge du boîtier, le voyant rouge se met à clignoter, il s'arrête de clignoter lorsque la charge est terminée. Lors du chargement des écouteurs, le voyant bleu est allumé et les écouteurs sont lumineux.

MODE D'EMPLOI

1. ALLUMER LES ÉCOUTEURS

La mise en marche et l'appairage se font automatiquement lorsque vous retirez les écouteurs du boîtier de charge.

2. APPAIRAGE SANS FIL

- 1 Sortez les écouteurs de la boîte de chargement, les deux écouteurs clignotent en bleu.
- 2 Attendez que le voyant lumineux soit éteint et que l'autre continue à clignoter, activez la fonction Bluetooth de votre appareil.
- 3 Une fois que votre appareil mobile a terminé la recherche de périphériques, sélectionnez « **MAGELLAN** » dans la liste.
- 4 Les écouteurs sont connectés.

3. INSTRUCTIONS DE CHARGE

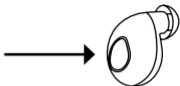
Lors de la charge du boîtier, le voyant rouge commence à clignoter, il s'arrête lorsque la charge est terminée. Lors de la charge d'un casque, le voyant bleu est toujours brillant.

4. ÉTEINDRE LES ÉCOUTEURS

Pour les éteindre, placez les écouteurs dans le boîtier de charge et refermez ce dernier. Ou bien appuyez sur le bouton pendant 5 secondes.

5. APPEL

Appuyez 1 fois D ou G pour décrocher.
Appuyez 1 fois D ou G pour raccrocher.
Appuyez pendant 2 s D ou G pour rejeter l'appel.



6. MUSIQUE

Appuyez 1 fois D ou G pour mettre en lecture.
Appuyez 1 fois D ou G pour mettre en pause.
Appuyez 2 fois l'écouteur droit pour passer à la piste suivante.
Appuyez 2 fois l'écouteur gauche .. pour passer à la piste précédente.
Appuyez 3 fois D ou G pour activer l'assistant vocal.

DÉPANNAGE

Échec de l'appairage et de la connexion sans fil

Un autre téléphone ou appareil mobile a été connecté précédemment, et n'a pas été déconnecté. Lorsque la fonction de connexion des écouteurs est à nouveau utilisée, elle recherchera automatiquement le précédent appareil pour s'y connecter.

Éteignez d'abord la connexion sans fil du précédent appareil mobile pour pouvoir connecter et appairer un nouvel appareil.

La connexion sans fil permet d'écouter de la musique mais, parfois, la connexion est interrompue.

- 1 Il y a un obstacle entre l'appareil mobile et les écouteurs. Retirez l'obstacle.
- 2 La distance entre les écouteurs et l'appareil mobile connecté est trop grande. L'appareil est hors de la portée normale de connexion. Rapprochez les écouteurs et l'appareil mobile connecté.
- 3 La batterie des écouteurs est déchargée. Rechargez la batterie.

RÉTABLIR LES PARAMÈTRES D'USINE

Sortez les écouteurs du boîtier de charge et appuyez sur le bouton en continu pendant plus de 8 secondes. Remplacez ensuite les écouteurs dans le boîtier de charge.

REMARQUES

Lorsque les écouteurs ne sont connectés à aucun appareil, ces derniers s'éteindront automatiquement au bout de 3 minutes.

PRÉCAUTIONS

Veillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Le contenu de l'emballage peut être modifié sans avis préalable pour améliorer le service lorsque les propriétés et les fonctions du produits sont modifiées

Pour obtenir les meilleures performances, n'utilisez jamais ce produit dans des environnements trop froids, chauds, poussiéreux ou humides, en particulier :

- 1 Ne l'exposez pas à l'humidité ou à la pluie ;
- 2 Ne le placez pas près d'un appareil de chauffage ou dégageant de fortes chaleur, ne l'exposez pas en plein soleil ;
- 3 Ne démontez jamais les écouteurs. Toute intervention de ce type peut invalider la garantie. Lorsque les écouteurs et le boîtier de charge ne sont pas utilisés pendant une longue période, il est recommandé de les entreposer dans un endroit sec et de les recharger au moins tous les 2 mois.

AVERTISSEMENT

L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut entraîner une perte auditive irréversible. Nous recommandons fortement de régler le volume sonore à un niveau raisonnable. Plus le volume est élevé, plus vous risquez d'endommager votre ouïe rapidement.

Nous vous recommandons aussi d'utiliser vos écouteurs de manière responsable ! Il est dangereux et parfois même illégal dans certaines régions d'utiliser des écouteurs dans des situations qui requièrent toute votre attention, comme la conduite d'une voiture,

d'une moto ou d'un vélo. C'est aussi le cas pour les piétons, lorsqu'ils traversent la rue, etc.
Débit d'absorption spécifique (DAS) Tête : 0,005 W/kg

Si vous souhaitez retourner votre produit LEDWOOD, veuillez contacter le vendeur auprès duquel vous l'avez acheté.

Nos produits sont couverts pendant 2 ans par la garantie légale de conformité européenne. Les produits Ledwood sont conçus et produits pour fournir la meilleure expérience client possible en termes de qualité et de technologies. C'est pourquoi la grande majorité de nos produits se conforment à vos exigences en ne présentant pas de défauts.

Cependant, certains produits peuvent présenter des imperfections liées à la ligne de production ; il est donc de notre devoir d'informer le public de cette garantie de deux ans qui concerne l'ensemble de nos produits.

Si vous rencontrez un problème avec l'un de nos produits et que vous souhaitez utiliser la garantie, veuillez contacter votre vendeur.

Dans un souci de protection de l'environnement et dans le cadre des politiques de réduction des déchets, nous vous recommandons de ne pas utiliser ce produit comme un article consommable : offrez-lui une seconde vie !



DUTCH/BELGIUM

KENMERKEN

- Draadloze stereo-oordopjes high fidelity
- Echte draadloze verbinding
- Beide oordopjes l/r kunnen apart worden gebruikt
- Stemassistent
- Muziek luisteren
- Handenvrije functie
- Herlaadbare batterij
- Automatisch aan/uit, koppeling
- Oplaaddoosje kan draadloos worden opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Draadloze specificaties	v5.0
Effectief bereik	tot 10 meter in open ruimte
Beide oordopjes l/r kunnen apart worden gebruikt	
Ingebouwde microfoon om gsm-oproepen te beantwoorden	
Oordopjes met ingebouwde herlaadbare lithiumbatterij van 45 mAh	
Oplaaddoosje met ingebouwde herlaadbare lithiumbatterij van 300 mAh	
Tot 4 uur afspeeltijd en 120 uur stand-bytijd	
* batterijlevensduur & oplaadtijd kunnen variëren naargelang het gebruik & de gebruikte apparaattypes	
Oplaadmethode	USB C-kabel 5v

INHOUD VAN DE DOOS

draadloze oordopjes, oplaaddoosje, gebruiksaanwijzing van de oordopjes met micro usb-kabel



PRODUCTOVERZICHT

Wanneer de doos wordt opgeladen, begint de rode LED te knipperen, deze stopt met knipperen wanneer het laden voltooid is. Bij het opladen van de oortelefoons is het blauwe lampje aan en gaan de oortelefoons branden.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. INSCHAKELEN

De oordopjes starten en koppelen automatisch wanneer u ze uit het oplaaddoosje haalt.

2. DRAADLOOS KOPPELEN

1 Haal de oortelefoons uit de laadbak, beide oortelefoons knipperen blauw.

2 Wacht tot het indicatielampje uit is en de andere blijft knipperen, activeer de Bluetooth-functie van uw toestel.

3 Selecteren na het zoeken "**MAGELLAN**" in de lijst op het apparaat.

4 De oordopjes zijn verbonden

3. LAADINSTRUCTIES

Bij het opladen van de laadkoffer begint de rode indicator te knipperen, deze stopt als het opladen voltooid is. Bij het opladen van de hoofdtelefoon is de blauwe LED altijd helder en vol met uitsterven

4. UITSCHAKELEN

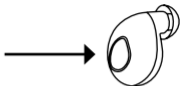
U schakelt de oordopjes uit door ze in het oplaaddoosje te plaatsen en het oplaaddoosje te sluiten of door lang (5 sec) op Uit (Off) te drukken.

5. BELLEN

1 keer aanraken..... oproep beantwoorden

1 keer aanraken..... oproep ophangen

Lang indrukken (2 sec)..... oproep weigeren



6. MUZIEK

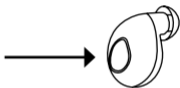
1 keer aanraken..... afspelen

1 keer aanraken..... pauze

rechteroortje 2 keer aanraken volgend liedje

linkeroortje 2 keer aanraken..... vorig liedje

3 keer aanraken..... stemassistent



PROBLEEMOPLOSSING

Draadloos koppelen en verbinden lukt niet

Er is reeds een andere gsm of apparaat verbonden, die nog niet weg is en niet kan uitgeschakeld worden. Wanneer de verbinding opnieuw wordt gebruikt, zal de draadloze unit automatisch op zoek gaan naar dit apparaat om verbinding te maken.

Schakel eerst de draadloze functie van het apparaat uit. Vervolgens kan het andere apparaat normaal zoeken, koppelen en verbinding maken.

Draadloze functie is verbonden en speelt normaal af, maar wordt soms onderbroken

1 Er is een hindernis aanwezig tussen het apparaat/de telefoon en de oordopjes, verwijder het.

2 De afstand tussen de oordopjes en het verbonden apparaat is te ver, buiten het normale bereik. Plaats ze dicht bij elkaar.

3 De batterij van de oordopjes is leeg, laad hem opnieuw op.

FABRIEKSINSTELLINGEN TERUGZETTEN

Neem de oordopjes uit het oplaaddoosje en blijf erop drukken gedurende meer dan 8 seconden, steek de oordopjes vervolgens terug in het oplaaddoosje.

OPMERKINGEN

Als de oordopjes niet verbonden zijn met een apparaat, zullen ze automatisch uitschakelen na 3 minuten.

VOORZORGSMAATREGELEN

Raadpleeg deze gebruiksaanwijzing alvorens gebruik.

In geval van wijzigingen aan de productkenmerken en -functies kan de hierin vermelde inhoud zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd voor een betere dienstverlening. Voor de beste geluidsprestaties gebruikt u het product best niet op plaatsen die te koud, te warm, te stoffig of te vochtig zijn, met name:

1 Vochtige omstandigheden of onder water

2 In de buurt van verwarming, van toestellen die warm worden of van zonnestraling

3 Demonteer nooit de audiocombinatie; dit kan de garantie nietig maken. Als de oordopjes en het oplaaddoosje gedurende lange tijd niet worden gebruikt, is het aanbevolen om ze op een droge plaats te bewaren en ze minstens om de 2 maanden op te laden

WAARSCHUWING

Langdurig gebruik van de oordopjes op hoog volume kan onherstelbare gehoorschade veroorzaken. Wij raden u dan ook ten zeerste aan om het volume af te stellen op een redelijk niveau. Hoe hoger het volume, des te meer risico op snelle beschadiging van uw gehoor.

Wij raden u ook aan om uw oordopjes op verantwoorde wijze te gebruiken!

In sommige regio's is het gevaarlijk of zelfs verboden om oordopjes te gebruiken in situaties die uw volledige aandacht eisen, zoals tijdens het besturen van een wagen, moto of fiets, maar ook als voetganger bij het oversteken van de weg, enz.

(SAR) : 0,005 W/kg

Als u een LEDWOOD-product wilt retourneren, neem dan contact op met de verdeler waar u het product heeft gekocht.

De Europese wettelijke conformiteitsgarantie voorziet een garantie van twee jaar op onze producten.

Ledwood-producten zijn ontworpen en geproduceerd om de best mogelijke klantenervaring te bieden op het vlak van kwaliteit en de bijbehorende technologieën. Daarom voldoen de meeste van onze producten aan de vereiste en zijn ze onberispelijk.

Sommige producten vertonen echter ontwerpfouten veroorzaakt door de productielijn. Het is dan ook onze plicht om het publiek te informeren over de garantie van twee jaar, die beschikbaar is voor iedereen op onze hele productlijn.

Indien er zich een probleem voordoet met een van onze producten en u wilt graag gebruik maken van deze garantie, neem dan contact op met uw verkoper.

Met het oog op milieuvriendelijkheid en het anti-vervuilingsbeleid verzoeken wij u om het betrokken product niet te behandelen als een verbruiksartikel. Geef het product liever een tweede leven!



GERMAN

EIGENSCHAFTEN

- Kabellose stereo-kopfhörer mit hoher wiedergabetreue
- Echte drahtlosverbindung
- Der rechte und der linke ohrhörer können separat verwendet werden
- Sprachassistent
- Musik hören
- Freisprechfunktion
- Wiederaufladbare batterie
- Automatisches ein-/ausschalten, pairing

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Wireless spezifikationen	v5.0
Arbeitsabstand	bis zu 40 meter im freien
Der rechte und der linke ohrhörer können separat verwendet werden	
Eingebautes mikrofon zur anrufannahme über das mobiltelefon	
Kopfhörer mit eingebauter wiederaufladbarer 45 mAh-lithiumbatterie	
Ladegehäuse mit eingebauter wiederaufladbarer 300 mAh-lithiumbatterie	
Bis zu 4 stunden wiedergabedauer und 120 stunden standby-zeit	
* batterielebensdauer & ladezeit können variieren, abhängig von nutzung & verwendeten gerätetypen	
Lademethode	USB C kabel 5v

LIEFERUMFANG

drahtlose kopfhörer, ladegehäuse, micro-usb kabel, ohrstöpsel bedienungsanleitung



PRODUKTÜBERSICHT

Wenn die Box geladen wird, beginnt die rote LED zu blinken, sie hört auf zu blinken, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Beim Laden der Ohrhörer leuchtet das blaue Licht und die Ohrhörer sind beleuchtet

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. EINSCHALTEN

Die Kopfhörer werden automatisch eingeschaltet und gekoppelt, sobald Sie diese aus dem Ladegehäuse nehmen.

2. KABELLOS VERBINDEN

- 1 Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Transportbox, beide Ohrhörer blinken blau.
- 2 Warten Sie, bis die Kontrollleuchte erloschen ist und die andere weiter blinkt, aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts.
- 3 Nachdem die Suche abgeschlossen ist, wählen Sie „**MAGELLAN**“ in der Geräteliste am Gerät aus.
- 4 Der Kopfhörer wurde erfolgreich verbunden

3. ANWEISUNGEN FÜR DEN LADEVORGANG

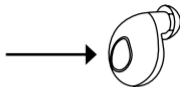
Beim Laden des Ladekoffers beginnt die rote Anzeige zu blinken, sie hört auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Beim Laden des Kopfhörers leuchtet die blaue LED immer hell und voll erloschen.

4. AUSSCHALTEN

Um sie auszuschalten, legen Sie die Ohrhörer in die Ladebox und schließen Sie sie. Oder drücken Sie die

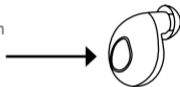
5. ANRUF

- 1 Mal tippen.....Anrufe annehmen
- 1 Mal tippen.....Anrufe beenden
- 2 Sekunden lang gedrückt halten.....Anrufe ablehnen



6. MUSIKWIEDERGABE

- 1 Mal tippen.....Wiedergabe
- 1 Mal tippen.....Wiedergabe pausieren
- 2 Mal auf den rechten Ohrhörer tippen nächster Titel
- 2 Mal auf den linken Ohrhörer tippen.....vorheriger Titel
- 3 Mal tippen.....Sprachassistent



PROBLEMBEHANDLUNG

Drahtloses Koppeln und Verbinden fehlgeschlagen

Bevor die Verbindung hergestellt wurde, wurde ein anderes Mobiltelefon oder Gerät verbunden und noch nicht getrennt, dieses Gerät lässt sich nicht abschalten. Sobald die Verbinden-Funktion erneut verwendet wird, versucht die Drahtloseinheit automatisch, eine Verbindung zu diesem Gerät herzustellen.

Schalten Sie zunächst die Drahtlosfunktion des Geräts aus, dann kann das nächste Gerät wie gewohnt gesucht, gekoppelt und verbunden werden.

Die kabellosen Kopfhörer können normal verbunden und die Wiedergabe gestartet werden, manchmal kommt es jedoch zu Unterbrechungen.

- 1 Es ist ein Hindernis zwischen dem Smartphone und dem Kopfhörer vorhanden. Bitte beseitigen Sie dieses zunächst.
- 2 Die Entfernung zwischen der Einheit und dem verbundenen Gerät ist zu groß und liegt auße-

rhalb des normalen Verbindungsbereichs. Bitte bringen Sie die Geräte näher zusammen.
3 Die Batterie des Kopfhörers ist entladen, bitte laden Sie diese wieder auf.

AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN

Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladegehäuse und berühren Sie für mehr als 8 Sekunden ununterbrochen die Touch-Steuerung, anschließend stecken Sie die Ohrhörer wieder zurück in das Ladegehäuse.

HINWEISE

Wenn die Kopfhörer nicht mit einem Gerät verbunden sind, werden sie automatisch nach 3 Minuten abgeschaltet.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Kopfhörer benutzen, um bei der Bedienung keine Fehler zu machen.

Der angegebene Lieferumfang kann von Zeit zu Zeit geändert werden, um den Service zu verbessern, da die Produkteigenschaften und Funktionen ohne vorherige Ankündigung geändert werden können.

Um die einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten, verwenden Sie es niemals an zu kalten, zu heißen, zu staubigen oder feuchten Orten, vor allem:

1 bei Feuchtigkeit oder unter Wasser

2 in der Nähe von Heizungen, Hochtemperaturgeräten oder unter direkter Sonneneinstrahlung

3 Zerlegen Sie den Kopfhörer nicht selbsttätig, da dies zum Verlust der Garantie führen kann.

Wenn Sie den Kopfhörer und das Ladegerät längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie sie an einem trockenen Ort lagern und mindestens alle 2 Monate aufladen.

WARNHINWEIS

Längerer Gebrauch von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Wir empfehlen Ihnen dringend, während der Wiedergabe auf eine angemessene Lautstärke zu achten. Je höher die Lautstärke, desto höher Ihr Risiko, dass es schon nach kurzer Zeit zu einem Gehörschaden kommt.

Wir empfehlen Ihnen außerdem, Ihre Kopfhörer verantwortungsbewusst zu tragen!

In einigen Ländern ist es gefährlich oder sogar illegal, Kopfhörer in Situationen zu tragen, die Ihre uneingeschränkte Aufmerksamkeit erfordern, z. B., wenn Sie ein Kraftfahrzeug, Motorrad oder Fahrrad lenken, aber auch dann, wenn Sie als Fußgänger die Straße überqueren usw.

(SAR) : 0,005 W/kg

Wenn Sie ein LEDWOOD-Produkt zurücksenden möchten, wenden Sie sich bitte an den Einzelhändler, bei dem Sie dieses erworben haben.

Unsere Produkte sind für zwei Jahre durch die gesetzliche europäische Konformitätsgarantie abgesichert.

Alle Produkte von Ledwood werden so konzipiert und hergestellt, dass sie den Kunden die bestmögliche Erfahrung in Bezug auf Qualität und die verwendeten Technologien bieten. Deshalb entspricht die überwiegende Mehrheit unserer Produkte den Anforderungen und bietet keinen Anlass zu Reklamationen.

Einige Produkte weisen jedoch Konstruktionsfehler auf, die mit der Produktionslinie zusammenhängen. Deshalb ist es unsere Pflicht, die Öffentlichkeit über die zweijährige Garantie zu informieren, die wir jedem Kunden auf unsere gesamte Produktlinie gewähren.

Wenn Sie feststellen, dass bei einem unserer Produkte ein Problem vorliegt, und Sie diese Garantie in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Geschäftes, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Im Sinne des Umweltschutzes und der Abfallvermeidung ist darauf zu achten, dass dieses Produkt nicht als Verbrauchsartikel behandelt wird, ihm kann ein zweites Leben geschenkt werden!



ITALIAN

CARATTERISTICHE

- Auricolari stereo senza fili di elevata affidabilità
- Effettiva connessione senza fili
- Entrambi gli auricolari s/d possono essere utilizzati separatamente
- Assistente vocale
- Ascoltare musica
- Funzione vivavoce
- Batteria ricaricabile
- Accensione/spegnimento automatico, accoppiamento

SPECIFICHE TECNICHE

Specifiche wireless.....	v5.0
Distanza di funzionamento	fino a 10 metri in spazi aperti
Entrambi gli auricolari s/d possono essere utilizzati separatamente	
Microfono integrato per rispondere alle chiamate dal cellulare	
Auricolari con batteria al litio ricaricabile integrata da 45 mAh	
Custodia di ricarica con batteria al litio ricaricabile integrata da 300 mAh	
Fino a 4 ore di riproduzione e 120 ore di standby	
* la durata della batteria e il tempo di ricarica possono variare, in base all'uso e ai tipi di dispositivi utilizzati	
Metodo di ricarica	cavo USB C 5v

CONTENUTO DELLA SCATOLA

auricolari senza fili, custodia di ricarica, manuale d'uso degli auricolari con cavo micro usb



PANORAMICA DEL PRODOTTO

Quando la scatola viene caricata, il LED rosso inizia a lampeggiare, smette di lampeggiare quando la carica è completa. Quando si caricano gli auricolari, la luce blu è accesa e gli auricolari sono illuminati.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. ACCENSIONE

Avvio automatico e accoppiamento quando si rimuovono gli auricolari dalla custodia di ricarica.

2. ACCOPPIAMENTO WIRELESS

- 1 Togliere gli auricolari dalla scatola di carico, entrambi gli auricolari lampeggiano in blu.
- 2 Attendere che l'indicatore luminoso sia spento e che l'altro continui a lampeggiare, attivare la funzione Bluetooth del dispositivo
- 3 Dopo la ricerca, selezionare «**MAGELLAN**» nell'elenco dei dispositivi sul dispositivo.
- 4 Auricolari collegati correttamente

3. ISTRUZIONI PER LA RICARICA

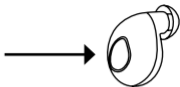
Quando si carica la scatola, il LED rosso inizia a lampeggiare, si ferma al termine della carica. Quando si carica un casco, la luce blu è sempre brillante.

4. SPEGNIMENTO

Per spegnerli, posizionare gli auricolari nella scatola di ricarica e chiuderla. Oppure premere il pulsante per 5 secondi

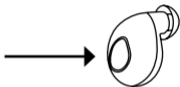
5. CHIAMATA

- 1 tocco..... per rispondere alle chiamate
- 1 tocco..... per riagganciare le chiamate
- Premere per 2 s..... per rifiutare le chiamate



6. MUSICA

- 1 tocco..... riproduzione
- 1 tocco..... pausa
- 2 tocchi auricolare destro canzone successiva
- 2 tocchi auricolare sinistro..... canzone precedente
- 3 tocchi..... per l'assistente vocale



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Accoppiamento e collegamento wireless non riusciti

Sono stati collegati altri telefoni cellulari o apparecchiature prima della connessione, non sono ancora stati scollegati e non possono essere spenti. Quando la funzione di connessione viene utilizzata di nuovo, l'unità wireless cercherà automaticamente questa apparecchiatura per la connessione.

Spegnere prima la funzione wireless dell'apparecchiatura e poi cercare, accoppiare e collegare normalmente l'altra apparecchiatura.

È possibile collegare e riprodurre normalmente in modalità wireless, ma a volte si verifica un'interruzione

- 1 C'è un ostacolo tra il telefono del dispositivo e l'auricolare, si prega di rimuoverlo.
- 2 La distanza tra l'unità e il dispositivo collegato è troppo elevata e quindi non rientra nel normale campo di collegamento. Ridurre la distanza.
- 3 La batteria degli auricolari è scarica, ricaricarla.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica e toccare continuamente il comando a sfioramento per più di 8 secondi, quindi rimettere gli auricolari nella custodia di ricarica.

NOTE

Quando non sono collegati ad alcun dispositivo, gli auricolari si spegneranno automaticamente dopo 3 minuti.

PRECAUZIONI D'USO

Fare riferimento a questo Manuale dell'utente prima dell'uso per un utilizzo corretto del prodotto.

I contenuti qui indicati possono essere modificati di volta in volta per un migliore servizio, dal momento che le proprietà e le funzioni del prodotto vengono modificate

senza preavviso.

Per prestazioni audio ottimali del prodotto, non utilizzarlo mai in ambienti troppo freddi, troppo caldi, troppo polverosi o umidi, in particolare:

1 In condizioni di umidità o sott'acqua

2 Vicino a riscaldatori o ai servizi ad alta temperatura o esposto alla luce del sole

3 Non smontare mai la combinazione audio, in caso contrario, la garanzia potrebbe essere invalidata. Quando gli auricolari e la custodia di ricarica non vengono utilizzati per lunghi periodi di tempo, si consiglia di tenerli in un luogo asciutto e di ricaricarli almeno ogni 2 mesi

AVVERTENZA

L'uso prolungato degli auricolari ad alto volume può causare la perdita definitiva dell'udito. Consigliamo vivamente di regolare il volume di ascolto su un livello adeguato. Più alto è il volume, più si rischia di danneggiare rapidamente l'udito.

Raccomandiamo inoltre un uso responsabile degli auricolari.

È pericoloso o addirittura vietato, in alcune zone, utilizzare gli auricolari in situazioni che richiedono la massima attenzione, come ad esempio guidare l'auto, la moto o la bicicletta, ma anche a piedi quando si attraversa la strada, ecc.

(SAR) : 0,005 W/kg

Se si desidera restituire un prodotto LEDWOOD, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato.

I nostri prodotti sono garantiti per due anni dalla garanzia di conformità legale europea.

I prodotti Ledwood sono progettati e realizzati per offrire al cliente la migliore esperienza possibile in termini di qualità e tecnologie associate. Ecco perché la stragrande maggioranza dei nostri prodotti soddisfa la domanda ed è qualitativamente perfetta.

Tuttavia, alcuni prodotti presentano difetti di progettazione relativi alla linea di produzione, pertanto è nostro dovere informare il pubblico in merito alla garanzia di due anni a disposizione di tutti su tutta la nostra linea di prodotti.

Se si verifica un problema con uno dei nostri prodotti e si desidera usufruire di questa garanzia, contattare il venditore.

Nel rispetto delle normative in materia di ecologia e di politica anti-spreco, fare attenzione a non trattare il prodotto in questione come un materiale di consumo, in quanto può essere considerato come un materiale riciclabile.



SPANISH

CARACTERÍSTICAS

- Auriculares inalámbricos estéreo de alta fidelidad
- Conexión inalámbrica
- Ambos auriculares se pueden usar por separado
- Asistente de voz
- Escuchar música
- Función manos libres
- Batería recargable
- Encendido/apagado automático, emparejamiento

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Especificaciones inalámbricas..... v5.0
- Distancia de funcionamiento hasta 10 metros en espacios abiertos
- Ambos auriculares se pueden usar por separado
- Micrófono integrado para responder llamadas de móvil
- Auriculares integrados con batería de litio recargable de 45 mAh
- Estuche de carga con batería de litio recargable de 300 mAh integrada
- Hasta 4 horas de reproducción y 120 horas en espera
- * la duración de la batería y el tiempo de carga puede variar en función del uso y del tipo de dispositivo utilizado
- Modos de carga cable USB C 5v

CONTENIDO DE LA CAJA

auriculares inalámbricos, estuche de carga, cable micro usb, almohadillas, manual de uso



DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Cuando la caja se está cargando, el LED rojo comienza a parpadear, deja de parpadear cuando se completa la carga. Cuando se cargan los auriculares, la luz azul se enciende y los auriculares se iluminan

INSTRUCCIONES DE USO

1. ENCENDIDO

Los auriculares se encienden y se emparejan automáticamente cuando se sacan del estuche de carga.

2. EMPAREJAMIENTO INALÁMBRICO

- 1 Saque los auriculares de la caja de carga, ambos auriculares parpadean en azul.
- 2 Espere hasta que la luz indicadora se apague y la otra siga parpadearo, active la función Bluetooth de su dispositivo
- 3 Después de buscar dispositivos, selecciona «**MAGELLAN**» en la lista de dispositivos.
- 4 Auriculares conectados con éxito

3. INSTRUCCIONES DE CARGA

Al cargar la caja, el LED rojo comienza a parpadear, se detiene cuando la carga se completa. Cuando se carga un casco, la luz azul es siempre brillante

4. APAGADO

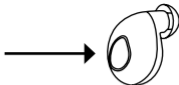
Los auriculares se apagarán cuando los coloques en el estuche de carga y lo cierres. También se pueden apagar con una presión larga de 5 s.

5. LLAMADAS

1 toqueresponder llamada

1 toquecolgar llamada

Presión larga de 2 s:rechazar llamada



6. MÚSICA

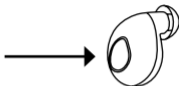
1 toquereproducir

1 toquepausar

2 toques en el oído derechocanción siguiente

2 toques en el oído izquierdocanción anterior

3 toques.....asistente de voz



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Emparejamiento inalámbrico y fallo de conexión

Otro teléfono móvil o dispositivo se ha conectado antes de realizar la conexión, sigue conectado y no se puede apagar. Cuando se vuelve a utilizar la herramienta de conexión, la unidad inalámbrica busca automáticamente el dispositivo para conectarse a él.

Apaga la herramienta de conexión inalámbrica del dispositivo para que el nuevo dispositivo pueda buscarlos, emparejarse y conectarse normalmente.

La conexión inalámbrica normalmente funcionará correctamente, pero esta puede llegar a interrumpirse

1 Hay un obstáculo entre el dispositivo móvil y el auricular. Retíralo.

2 La distancia entre la unidad y el dispositivo al que está conectado es demasiado grande y supera la distancia máxima de conexión. Colócalos más cerca.

3 La batería de los auriculares está descargada. Vuelve a cargarla.

RESTAURAR AJUSTES DE FÁBRICA

Saca los auriculares del estuche de carga y presiona el control de forma continua durante más de 8 segundos. Después, vuelve a colocarlos en el estuche de carga.

NOTAS

Cuando no están conectados a ningún dispositivo, los auriculares se apagarán automáticamente transcurridos 3 minutos.

PRECAUCIONES

Por favor, consulta este Manual de Uso antes de usar los auriculares para poder utilizarlos correctamente.

El contenido mostrado aquí podrá ser modificado en cualquier momento para ofrecer un mejor servicio, ya que las características del producto y sus funciones pueden cambiar sin previo aviso.

Para conservar la calidad del sonido del producto, no utilizar en lugares demasiado fríos, cálidos, polvorientos o húmedos, especialmente:

1 En condiciones de mucha humedad o bajo el agua

2 Cerca de fuentes de calor, como la calefacción, o exponerlos a la luz solar

3 No desmontar los dispositivos de audio; en caso contrario, se podría invalidar la garantía. Cuando no se vayan a utilizar los auriculares y el estuche de carga durante un periodo de tiempo prolongado, es recomendable almacenarlos en un lugar seco y recargarlos al menos una vez cada 2 meses

ADVERTENCIA

Usar auriculares a volumen alto durante periodos prolongados puede provocar pérdidas de audición permanentes. Te recomendamos que ajustes el volumen a niveles razonables. Cuanto más alto sea el volumen, mayor será el riesgo de dañar tu audición.

¡También te recomendamos que uses tus auriculares de un modo responsable!

En ciertos lugares, puede ser peligroso e incluso ilegal usar auriculares en situaciones que requieran toda tu atención, como conducir un coche, una moto o una bicicleta, pero también en el caso de un peatón que esté cruzando una calle, etc.

(SAR) : 0,005 W/kg

Si deseas devolver un producto LEDWOOD, contacta con la tienda que te lo vendió. Nuestros productos tienen una garantía de dos años conforme a la garantía legal de conformidad europea.

Los productos Ledwood están diseñados y fabricados para ofrecer a sus clientes la mejor experiencia posible en términos de calidad y tecnología. Esta es la razón por la que la gran mayoría de nuestros productos cumplen con las expectativas y son impecables.

Sin embargo, algunos productos presentan fallos de diseño relacionados con el proceso de producción. Es nuestro deber informar al público sobre la garantía de dos años que ofrece toda nuestra línea de productos.

Si tienes algún problema con alguno de nuestros productos y quieres hacer uso de la garantía, ponte en contacto con el vendedor.

Dentro del respeto por el medioambiente y de las políticas antirresiduos, no trates este producto como si fuese desechable. ¡Puedes ofrecerle una segunda vida!



PORTUGUESE

CARACTERÍSTICAS

- Auscultadores estéreo sem fios de alta fidelidade
- Verdadeira ligação sem fios
- Ambos os auscultadores d/e podem ser utilizados separadamente
- Assistente vocal
- Ouça música
- Função mãos livres
- Bateria recarregável
- On/off automático, emparelhamento

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Especificações wireless v5.0
- Distância de funcionamento até 10 metros em espaço aberto
- Ambos os auscultadores d/e podem ser utilizados separadamente
- Microfone incorporado para atender chamadas a partir de telemóvel
- Auriculares recarregáveis com bateria de lítio de 45mAh incorporada
- Estojo de carregamento recarregável com bateria de lítio de 300 mAh incorporada
- Até 4 horas de funcionamento e 120 horas de standby
- * a vida e o tempo de carregamento da bateria podem variar, com base na utilização e tipos de dispositivos usados
- Método de carregamento cabo USB C 5v

CONTEÚDO DO ESTOJO

Auscultadores sem fios, estojo de carregamento, manual do utilizador cabo micro usb das pontas auriculares



VISÃO GERAL DO PRODUTO

Quando a caixa está a ser carregada, o LED vermelho começa a piscar, deixa de piscar quando a carga está completa. Ao carregar os auscultadores, a luz azul está acesa e os auscultadores estão iluminados

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. LIGAR

Início automático e correspondência quando se retira o auscultador do estojo de carregamento.

2. EMPARELHAMENTO SEM FIOS

1 Retire os auriculares da caixa de carga, ambos os auriculares piscam a azul.

2 Espere até que a luz indicadora esteja apagada e a outra continue a piscar, active a função Bluetooth do seu dispositivo

3 Depois da pesquisa, selecione «**MAGELLAN**» na lista de dispositivos disponíveis no dispositivo.

4 Auriculares conectados com sucesso

3. INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

Ao carregar a caixa, o LED vermelho começa a piscar, pára quando a carga está completa. Ao carregar um capacete, a luz azul é sempre brilhante.

4. DESLIGAR

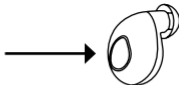
Desligar colocando os auscultadores no estojo de carregamento e fechá-lo. Ou pressione longamente durante 5 seg. para desligar.

5. CHAMADA

Toque 1.....atender chamadas

Toque 1.....desligar chamadas

Pressão longa, 2 seg.....rejeitar chamadas



6. MÚSICA

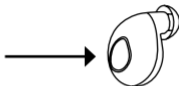
Toque 1.....tocar

Toque 1.....pausa

2 toques orelha direita.....próxima canção

2 toques orelha esquerda.....canção anterior

3 toques.....assistente vocal



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha no emparelhamento e na ligação sem fios

Outros telemóveis ou equipamentos foram ligados antes da ligação, e ainda não saíram e não podem ser desligados. Quando a função de ligação for novamente utilizada, a unidade sem fios procurará automaticamente este equipamento para efetuar a ligação.

Primeiro desligue a função sem fios do equipamento e o equipamento seguinte pode procurar, emparelhar e ligar normalmente.

A rede sem fios pode ser normalmente ligada e reproduzida, mas por vezes é interrompida

1 Existe uma barreira entre o telefone do dispositivo e o auricular, por favor retire-a.

2 A distância entre a unidade e o dispositivo ligado é demasiado grande, fora de faixa de ligação normal.

Por favor, coloque-os mais perto.

3 A bateria de auscultadores está descarregada, por favor, recarregue-a.

REPOR A CONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

Tirar os auscultadores do estojo de carregamento e tocar continuamente durante mais de 8 segundos, depois voltar a colocar os auscultadores no estojo de carregamento.

NOTAS

Quando não ligado a nenhum dispositivo, os auriculares desligar-se-ão automaticamente após 3 minutos.

PRECAUÇÕES

Consulte este Manual do Utilizador antes de os usar para o fazer corretamente.

O conteúdo aqui declarado pode ser modificado de tempos a tempos para um melhor serviço à medida que as propriedades e funções do produto são alteradas sem aviso prévio.

Para os desempenhos sonoros do produto, nunca o utilize também em locais frios, demasiado quentes, demasiado poeirentos ou húmidos, especialmente:

1 Condições húmidas ou debaixo de água

2 Perto do aquecedor ou serviços de hi-temperatura ou solarização

3 Nunca desmontar a combinação de áudio; caso contrário, pode invalidar a garantia. Quando os auscultadores e o estojo do carregador não são utilizados durante muito tempo, recomenda-se que sejam mantidos num local seco e que sejam recarregados pelo menos de 2 em 2 meses

AVISO

O uso prolongado de auriculares em volumes altos pode causar perda de audição irreparável. Aconselhamo-lo(a) vivamente a ajustar o seu volume de som a um nível razoável. Quanto maior for o volume, mais se arrisca a prejudicar rapidamente a sua audição.

Também lhe recomendamos que utilize os seus auriculares de forma responsável!

É perigoso ou mesmo ilegal, em algumas áreas, utilizar auriculares em situações que requerem a sua total atenção, tais como conduzir um carro, motorizada ou bicicleta, mas também como pedestre ao atravessar a rua, etc.

(SAR) : 0,005 W/kg

Se desejar devolver um produto LEDWOOD, contacte por favor o revendedor onde o comprou.

Os nossos produtos são garantidos durante dois anos pela garantia de conformidade legal europeia.

Os produtos Ledwood são concebidos e produzidos para proporcionar a melhor experiência possível ao

cliente em termos de qualidade e tecnologias associadas. É por isso que a grande maioria dos nossos produtos satisfazem a procura e são irrepreensíveis.

No entanto, alguns produtos apresentam falhas de design relacionadas com a linha de produção, pelo que é nosso dever informar o público sobre a garantia de dois anos disponível para todos em toda a nossa linha de produtos.

Se encontrar um problema com um dos nossos produtos e quiser fazer uso desta garantia, por favor contacte o vendedor da sua loja.

Numa preocupação de política ecológica e anti resíduos, tenha cuidado para não tratar o produto em questão como um consumível, pode ser-lhe oferecida uma segunda vida!



SWEDISH

EGENSKAPER

- High fidelity trådlösa stereohörlurar
- Äkta trådlös anslutning
- Både höger och vänster hörlur kan användas separat
- Röstassistent
- Lyssna på musik
- Handsfree-funktion
- Uppladdningsbart batteri
- Automatisk on/off/parkoppling

TEKNISKA EGENSKAPER

- Trådlösa specifikationer v5.0
- Arbetsdistanansupp till 10 meter i öppet rum
- Både höger och vänster hörlur kan användas separat
- Inbyggd mikrofon för att svara på samtal från mobilen
- Hörlurar inbyggt uppladdningsbart 45 mAh lithiumbatteri
- Laddningsfodral med inbyggt uppladdningsbart 300 mAh litiumbatteri
- Upp till 4 timmars speltid och 120 timmar standby
- * batteritid och laddningstid kan variera baserat på användning och typ av enhet som används
- Laddningsmetod USB C kabel 5v

KARTONGEN INNEHÅLLER

trådlösa hörlurar och laddningsfodral micro usb-kabel öronsnäckor



PRODUKTÖVERSIKT

Kiedy pudełko jest ładowane, czerwona dioda LED zaczyna migać, przestaje migać po zakończeniu ładowania. Podczas ładowania słuchawek świeci się niebieska lampka, a słuchawki są podświetlone

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

1 SÄTT PÅ STRÖMMEN

Automatisk start och matching när du tar ut hörlurarna från laddningsfodralet.

2. TRÅDLÖS PARKOPPLING

- 1 Wymij słuchawki z pudełka ładunkowego, obie słuchawki migają na niebiesko.
- 2 Poczekaj, aż lampka kontrolna zgaśnie, a druga nadal będzie migać, aktywuj funkcję Bluetooth w urządzeniu.
- 3 Efter sökning, välj **MAGELLAN** i listan över enheter på enheten.
- 4 Hörlurar anslutna

3. LADDNINGSSINSTRUKTIONER

Podczas ładowania skrzynki, czerwona dioda LED zaczyna migać, zatrzymuje się po zakończeniu ładowania. Podczas ładowania kasku, niebieskie światło jest zawsze jasne.

4. STÄNGA AV

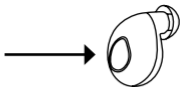
Stäng av genom att sätta in hörlurarna i laddningsfodralet och stäng laddningsfodralet. Eller gör ett långt tryck i 5 sek. för att stänga av.

5. INKOMMANDE SAMTAL

Touch 1..... svara på samtalet

Touch 1..... lägg på samtalet

Ett långt tryck två sek..... avvisa samtal



6. MUSIK

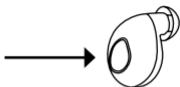
Touch 1..... spela upp

Touch 1..... paus

2 tryckningar höger öra nästa låt

2 tryckningar vänster öra ... föregående låt

Touch 3..... röstassistent



FELSÖKNING

Trådlös parkoppling och kopplingsproblem

En annan mobiltelefon eller utrustning har kopplats innan parkopplingen och har ännu inte lämnat och kan inte stängas av. När anslutningsfunktionen används igen kommer den trådlösa enheten att automatiskt söka efter denna enhet för att koppla samman dem.

Stäng först av den trådlösa egenskapen på enheten så kan den andra enheten söka och par-kopplas korrekt.

Den trådlösa funktionen kan normalt användas för anslutning och uppspelning, men ibland blir det avbrott

1 Det finns ett hinder mellan mobilen och hörlurarna. Ta bort det.

2 Avståndet mellan enheten och den anslutna enheten är för långt och ligger utanför normal räckvidd. Placera dem närmare.

3 Batteriet i hörlurarna är urladdat. Ladda det först.

ÅTERGÅ TILL FABRIKSINSTÄLLNINGAR

Ta ut hörlurarna ur laddningsfodralet och rör på kontrollen kontinuerligt i mer än åtta sekunder. Sätt sedan tillbaka hörlurarna i laddningsfodralet.

OBS!

När hörlurarna inte är kopplade till någon enhet kommer hörlurarna att stängas av automatiskt efter tre minuter.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Läs användarhandboken innan du använder den för korrekt hantering.

Innehållet som anges häri kan modifieras då och då för bättre service när produkttegenskaperna och funktionerna ändras utan föregående meddelande.

För en sund användning av produkten bör du aldrig använda den på en plats som är alltför kall, varm, dammig eller fuktig, i synnerhet:

1 Fuktiga förhållanden eller under vatten

2 Nära en värmekälla, varma temperaturer eller solisering

3 Demontera aldrig kombinationsljudet vilket skulle kunna äventyra garantin.

När hörlurarna och laddningsfodralet inte används under en lång tidsperiod är det bäst att förvara dem på en torr plats och ladda upp dem åtminstone varannan månad

VARNING

Långvarig användning av hörlurar på hög volym kan orsaka irreparabel hörselnedsättning. Vi rekommenderar starkt att du justerar volymen till en rimlig nivå. Ju högre volym, desto högre risk att snabbt skada din hörsel.

Vi rekommenderar också att du använder dina hörlurar på ett ansvarsfullt sätt!

Det är farligt eller på vissa platser till och med olagligt att använda hörlurar i situationer som kräver din fulla uppmärksamhet, som vid bilkörning, motorcykelkörning eller cykelåkning, men också som fotgängare när man korsar gatan, etc.

Om du vill returnera en LEDWOOD-produkt, kontakta återförsäljaren där du köpte den.

Våra produkter garanteras i två år av den europeiska rättsliga överensstämmelsegarantin.

(SAR) : 0,005 W/kg

Ledwood-produkter är designade och tillverkade för att ge bästa möjliga kundupplevelse när det gäller kvalitet och tillförlitlig teknik. Det är därför de allra flesta av våra produkter tillgodoser efterfrågan och är klanderfria.

Vissa produkter uppvisar dock designfel relaterade till produktionsserien, så det är vår plikt att informera allmänheten om den tvååriga garantin som finns tillgänglig för alla på hela vår produktion.

Kontakta din butiksförsäljare om du stöter på ett problem med någon av våra produkter och vill använda denna garanti.

I fråga om miljö- och avfallspolitik, var försiktig så att du inte behandlar den berörda produkten som en förbrukningsvara, den kan få ett andra liv!



FINNISH

OMINAISUUDET

- Langattomat hi-fi-stereo-kuulokkeet
- True wireless -yhteys
- Vasen/oikea kuuloke käytettävissä erikseen
- Ääniavustaja-toiminto
- Kuuntele musiikkia
- Hands-free-toiminto
- Ladattava akku
- Automaattinen on/off, parinmuodostus

TEKNISET TIEDOT

- Langattomuuden tekniset tiedot v5.0
- Toimintaetäisyys jopa 10 metriä avoimessa tilassa
- Vasen/oikea kuulokkeita voi käyttää erikseen
- Sisäänrak. mikrofoni puheluihin vastaamiseksi mobiililaitteesta
- Kuulokkeille sisäänrak. 45 mAh litiumakku:
- Latauskotelo sisäänrak. 300 mAh litiumakku
- Jopa 4 tuntia toistoaikaa ja 120 tuntia valmiusaikaa
- *akun käyttöikä ja latausaika voi vaihdella, riippuen käytöstä ja käytetyistä laitteista:
- Latausmenetelmä USB C kaapeli 5 v

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

langattomat nappikuulokkeet ja latauskotelo micro-usb-johto nappikuulokkeet käyttöohje



TUOTE-ESITTELY

Koteloä ladattaessa punainen valo alkaa vilkkua, se lakkaa vilkkumasta, kun lataus on valmis. Kuulokkeita ladattaessa sininen valo palaa ja kuulokkeet ovat kirkkaita

KÄYTTÖOHJE

1. Virran kytkeminen päälle

Automaattinen käynnistys ja sovitus, kun otat kuulokkeet ulos latauskotelosta.

2. LANGATON PARINMUODOSTUS

1 Ota kuulokkeet ulos latauskotelosta, molemmat kuulokkeet vilkkuvat sinisenä.

2 Odota, kunnes merkkivalo sammuu ja toinen vilkkuu edelleen, aktivoi laitteen Bluetooth-toiminto

3 Haettuasi sen esille, valitse "MAGELLAN" laitteen laiteluettelosta.

4 Kuulokkeet yhdistyvät onnistuneesti

3. LATAUSOHJEET

Koteloä ladattaessa punainen valo alkaa vilkkua, se sammuu, kun lataus on valmis. Kuulokkeita ladattaessa sininen valo on aina kirkas.

4. VIRRAN KATKAISU

Katkaise virta asettamalla kuulokkeet latauskoteloon ja sulkemalla sitten latauskotelo. Tai sammuta painamalla pitkään, 5 s.

5. SOITTAMINEN

Kosketa 1..... vastaa puheluihin

Kosketa 1..... katkaise puhelut

Pitkä painallus 2 s hylkää puhelut

6. MUSIIKKI

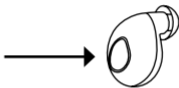
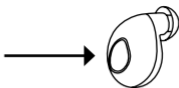
Kosketa 1..... toista

Kosketa 1..... tauko

2 kosketa oikeaa korvaa..... seuraava kappale

2 kosketa vasenta korvaa..... edellinen kappale

Kosketa 3..... ääniavustaja



VIANETSINTÄ

Langaton pari ja yhteys epäonnistuvat

Toinen matkapuhelin tai laite on kytketty ennen yhteyden muodostamista, eikä se ole vielä poistunut eikä sitä voi kytkeä pois päältä. Kun yhteysominaisuutta käytetään uudelleen, langaton laite etsii automaattisesti tätä laitetta yhteyden muodostamiseksi.

Sammuta ensin laitteiden langaton ominaisuus ja seuraava laite voi etsiä, muodostaa parin ja yhteyden normaalisti.

Langaton yhteys voi olla normaalisti kytkettynä päälle ja sitä käyttäen voidaan toistaaääntä, mutta joskus toisto keskeytyy

1 Laitteen puhelimen ja kuulokkeiden välillä on este, poista se.

2 Yksikön ja siihen kytketyn laitteen välinen etäisyys on liian suuri, normaalin yhteysalueen ulkopuolella. Tuo ne lähemmäksi toisiaan.

3 Kuulokkeiden akku on tyhjä, lataa se.

PALAUTA TEHDASASETUKSET

Ota kuulokkeet ulos latauskotelostaan ja kosketa ohjauspainiketta jatkuvasti yli 8 sekuntia, ja aseta sitten kuulokkeet takaisin latauskoteloon.

HUOMAUTUKSIA

Kun niitä ei ole yhdistetty mihinkään laitteeseen, kuulokkeet sammuvat automaattisesti 3 minuutin kuluttua.

VAROTOIMET

Tutustu tähän käyttöohjeeseen, jotta voit käyttää sitä asianmukaisesti.

Tässä ilmoitettua sisältöä voidaan muuttaa ajoittain ilman etukäteisilmoitusta paremman palvelun tuottamiseksi, kun tuotteen ominaisuuksia ja toimintoja muutetaan.

Tuotteen hyvän toimivuuden suojaamiseksi, älä koskaan käytä sitä liian kylmissä, kuumissa, pölyisissä tai kosteissa olosuhteissa, vältä erityisest seuraavia:

1 Kosteita ja vedenalaisia olosuhteita

2 Lähellä olevia lämmittimiä tai suurteholämmityslaitteita tai suoraa auringonvaloa

3 Älä koskaan ryhdy purkamaan tätä laitetta; siitä voi seurata takuun mitätöityminen. Kun kuulokkeet ja latauskotelo ovat pois käytöstä kauemmin suosittelemme niiden säilyttämistä kuivassa säilytystilassa ja niiden lataamista ainakin 2 kuukauden välein

VAROITUS

Kuulokkeiden pitkäaikainen käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi aiheuttaa pysyvän kuulon heikkenemisen. Erityinen suosituksemme on, että säädät äänenvoimakkuuden kohtuulliselle tasolle. Mitä suurempi äänenvoimakkuus, sitä enemmän voit vahingoittaa kuuloasi nopeasti.

Suosittelemme myös, että käytät kuulokkeita vastuullisesti!

Kuulokkeiden käyttäminen on vaarallista ja jopa kiellettyä

tilanteissa, jotka vaativat täydellistä huomiota, kuten liikuttaessa autolla, moottoripyörällä tai polkupyörällä sekä jalankulkijana katua ylittäessä

(SAR) : 0,005 W/kg

Jos haluat palauttaa LEDWOOD-tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit sen.

Tuotteillamme on 2 vuoden takuu noudattaen eurooppalaista lakisääteistä takuuta. Ledwood-tuotteet on suunniteltu ja valmistettu tarjoamaan paras mahdollinen asiakaskokemus laadun ja siihen liittyvien tekniikoiden suhteen. Siksi selvästi pääosa tuotteistamme vastaa kysyntään ja toimii moitteettomasti.

Joissakin tuotteissa on kuitenkin tuotantolinjaan liittyviä suunnitteluvirheitä, joten velvollisuutemme on tiedottaa yleisölle 2 vuoden takuusta, jota sovelletaan kaikkiin tuotevalikoimamme tuotteisiin.

Jos kohtaat ongelmia jonkin tuotteemme kohdalla ja haluat turvautua tähän takuuseen, ota yhteyttä myymälään, josta ostit tuotteen.

Huomio ympäristönsuojeluasiat ja vältä jätteen tuottaminen, älä kohtele tuotetta kertakäyttötuotteena, sillä sille voidaan tarjota toinen elämä!



DANISH

FUNKTIONER

- Trådløse stereohøretelefoner med hi-fi
- Trådløs forbindelse i høj kvalitet
- Venstre og højre høretelefoner kan bruges separat
- Stemmeassistent- afspilning af musik
- Håndfri funktion
- Genopladeligt batteri
- Automatisk tænd/sluk, pairing

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Specifikationer for trådløs forbindelse.....	v5.0
Rækkevidde.....	op til 10 meter uden blokeringer
Venstre og højre høretelefoner kan bruges separat	
Indbygget mikrofon til besvarelse af opkald fra mobil	
Høretelefoner med indbygget genopladeligt 45 mAh-lithiumbatteri	
Opladerboks med indbygget genopladeligt 300 mAh-lithiumbatteri	
Op til 4 timer afspilningstid og 120 timers standbytid	
* batteriets levetid og opladningstid kan variere afhængigt af brug og typer af enheder, der bruges	
Opladningsmetode.....	USB C kabel 5v

KASSENS INDHOLD

trådløse høretelefoner og opladerboks mikro-usb-kabel ørepuder brugervejledning



OPLADNINGSSTIK

Når sagen oplades, begynder det røde lys at blinke, det stopper med at blinke, når opladningen er afsluttet. Når du oplader hovedtelefonerne, lyser det blå lys, og hovedtelefonerne er lyse

BRUGSANVISNINGER

1. TÆND

Automatisk start og parring, når høretelefonerne tages ud af opladerboksen.

2. TRÅDLØS PARRING

1 Tag hovedtelefonerne ud af opladningsboksen, begge hovedtelefoner blinker blå.

2 Vent, indtil indikatorlampen er slukket, og den anden fortsætter med at blinke, aktiver Bluetooth-funktionen på din enhed.

3 Efter søgning skal du vælge «**MAGELLAN**» i enhedslisten på enheden.

4 De trådløse høretelefoner er tilsluttet korrekt

3. INSTRUKTIONER TIL OPLADNING

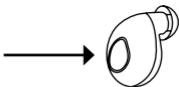
Når sagen oplades, begynder det røde lys at blinke, det stopper, når opladningen er afsluttet. Når du oplader et headset, er det blå lys altid skarpt.

4. SÅDAN SLUKKER DU PRODUKTET

Sluk ved at sætte høretelefonerne i opladerboksen og lukke opladerboksen. Eller du kan slukke med et langt tryk i 5 sekunder.

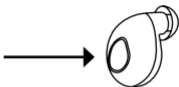
5. OPKALD

- 1 tryk..... Besvar opkald
- 1 tryk..... Afslut opkald
- Langt tryk i 2 sekunder..... Afvis opkald



6. MUSIK

- 1 tryk..... Afspil
- 1 tryk..... Pause
- 2 tryk på højre høretelefon..... Næste sang
- 2 tryk på venstre høretelefon..... Forrige sang
- 3 tryk..... Stemmeassistent



FEJLFINDING

Fejl under trådløs parring og forbindelse

En anden mobiltelefon eller andet udstyr er blevet tilsluttet, før der blev forsøgt at oprette forbindelse, og er endnu ikke fjernet eller kan ikke slukkes. Når tilslutningsfunktionen bruges igen, søger den trådløse enhed automatisk efter dette udstyr til tilslutning.

Sluk først den trådløse funktion på enheden eller udstyret. Derefter kan det næste udstyr søge, parre og tilslutte som normalt.

Den trådløse funktion kan normalt tilsluttes og afspilles, men nogle gange sker der en afbrydelse

- 1 Der er en blokering mellem enhedstelefonen og høretelefonen, som skal fjernes.
- 2 Afstanden mellem enheden og den tilsluttede enhed er for lang og ligger uden for det normale forbindelsesområde. Placer dem tættere på hinanden.
- 3 Batteriet på høretelefonerne er afladet. Genoplad.

GENINDLÆS FABRIKSINDSTILLINGERNE

Tag høretelefonerne ud af opladerboksen og berøringskonsollen i mere end 8 sekunder, og sæt derefter høretelefonerne tilbage i opladerboksen.

BEMÆRKNINGER

Når der ikke er tilsluttet nogen enhed, slukkes høretelefonerne automatisk efter 3 minutter.

FORHOLDSREGLER

Se brugervejledningen for korrekt brug, før du bruger produktet.

Indholdet, som er angivet heri, kan ændres fra tid til anden for at levere en bedre service, da produktets egenskaber og funktioner ændres uden forudgående varsel.

For at sikre den bedste levetid og brug af produktet må du aldrig udsætte det for ekstrem kulde, ekstrem varme eller støv eller fugt, og især ikke:

1 Nedsænkning i vand

2 Placering i nærheden af varmelegeme eller solarier eller andet udstyr, der genererer høje temperaturer

3 Adskil aldrig kombinationslyden, ellers kan garantien blive ugyldig.

Når høretelefonerne og opladerboksen ikke skal bruges i en længere periode, anbefales det at opbevare dem på et tørt sted og genoplade dem mindst hver anden måned

ADVARSEL

Langvarig brug af høretelefoner ved høj lydstyrke kan forårsage uopretteligt høretab. Vi anbefaler på det kraftigste, at du tilpasser lydstyrken til et rimeligt niveau. Jo højere lydstyrken er, desto mere risikerer du hurtigt at beskadige din hørelse.

Vi anbefaler også, at du bruger dine høretelefoner ansvarligt!

Det er farligt eller endda ulovligt i nogle områder at bruge høretelefoner i situationer, der kræver din fulde opmærksomhed, såsom at køre bil, på motorcykel eller på cykel, men også som en fodgænger, når du krydser gaden og lignende.

Hvis du ønsker at returnere et LEDWOOD-produkt, bedes du kontakte den forhandler, som du købte det fra.

Vores produkter er garanteret i to år af den europæiske garanti for juridisk overensstemmelse.

(SAR) : 0,005 W/kg

Ledwood-produkter er designet og produceret til at give den bedst mulige kundeoplevelse, hvad angår kvalitet og tilknyttede teknologier. Derfor opfylder langt de fleste af vores produkter efterspørgslen og er hævet over al kritik.

Men nogle produkter kan have designfejl, som er opstået under produktionen. Derfor er det vores pligt at informere offentligheden om den toårige garanti, der gælder for alle vores produkter. Hvis du oplever et problem med et af vores produkter og gerne vil gøre brug af denne garanti, bedes du kontakte din forhandler.

I overensstemmelse med vores bæredygtigheds- og bortskaffelsespolitik må du ikke betragte pågældende produkt som et engangsprodukt, da det kan genbruges!



NORWEGIAN

FUNKSJONER

- high fidelity trådløse stereo øretelefoner
- trådløs forbindelse
- både h og v øretelefoner kan brukes separat
- taleassistent
- lytt til musikk
- håndfri funksjon
- oppladbart batteri
- automatisk på/av, paring

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Spesifikasjoner, trådløs	v5.0
Rekkevidde	opptil 10 meter i åpent område
Både v og h øretelefoner kan brukes separat	
Innebygd mikrofon for å svare på anrop fra mobil	
Øretelefoner med innebygd, oppladbart 45 mAh litiumbatteri	
Ladeetui med innebygd, oppladbart 300 mAh litiumbatteri	
Opptil 4 timer spilletid og 120 timer standby	
* batteriets levetid og ladetid kan variere, avhengig av bruk og type enhet som brukes	
Lademetode	USB C kabel 5 v

INNHold I ESKEN

innhold i eske for trådløse øretelefoner og ladeetui mikro usb-kabel ørepropper brukerhåndbok



PRODUKTOVERSIKT

Når sagen oplades, begynder det røde lys at blinke, det stopper med at blinke, når opladningen er afsluttet. Når du oplader hovedtelefonerne, lyser det blå lys, og hovedtelefonerne er lyse

BETJENINGSVEILEDNING

1 SLÅ PÅ

Automatisk start og tilkobling når du tar hodetelefonen ut av ladeetuiet.

2. TRÅDLØS PARING

1 Tag hovedtelefonerne ud af opladningsboksen, begge hovedtelefoner blinker blåt.

2 Vent, indtil indikatorlampen er slukket, og den anden fortsætter med at blinke, aktiver Bluetooth-funktionen på din enhed.

3 Etter søk, velg «**MAGELLAN**» i listen på enheten.

4 Trådløse øretelefoner er tilkoblet

3. INSTRUKSJONER FOR LADING

Når sagen oplades, begynder det røde lys at blinke, det stopper, når opladningen er afsluttet. Når du oplader et headset, er det blå lys alltid skarpt.

4. SLÅ AV

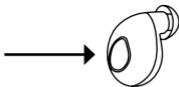
Slå av ved legge øretelefonene i ladeetuiet og lukk ladeetuiet. Eller trykk i 5 s for å slå av.

5. RING

Trykk 1 svarer på anrop

Trykk 1 legg på

Langt trykk 2 s..... avvis anrop



6. MUSIC

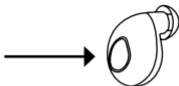
Trykk 1 spill

Trykk 1 pause

2 trykk på høyre øre..... neste sang

2 trykk på venstre øre..... forrige sang

Trykk 3..... taleassistent



FEILSØKING

Trådløst paring og tilkobling mislyktes

Annen mobiltelefon eller utstyr er koblet til øretelefonene, og er ikke koblet fra ennå og kan ikke slås av. Når tilkoblingsfunksjonen brukes på nytt, vil trådløs enhet automatisk søke etter dette utstyret for tilkobling.

Slå først av den trådløse funksjonen i utstyret, og ny enhet kan søke, pare og koble til normalt.

Trådløst utstyr kan normalt kobles til og benyttes, men noen ganger blir det avbrutt

1 Det er en barriere mellom telefon og øretelefon, vennligst fjern den.

2 Avstanden mellom enheten og tilkoblet utstyr er for stor, utenfor normal rekkevidde. Reduser avstanden.

3 Batteriet på øretelefonene er utladet, lad det opp.

GJENOPPRETT FABRIKKINNSTILLING

Ta øretelefonene ut av ladeetuiet og berør knappen kontinuerlig i mer enn 8 sekunder, og legg deretter øretelefonene tilbake i ladeetuiet.

MERKNADER

Når de ikke er koblet til en enhet, slås øretelefonene av automatisk etter 3 minutter.

FORHOLDSREGLER

Les brukerhåndboken før bruk for å sikre korrekt bruk.

Innholdet i den, kan endres fra tid til annen etterhvert som produktegenskapene og funksjonene endres uten forvarsel.

Av hensyn til lydkvaliteten til produktet, må det aldri brukes på for kalde, for varme, støvete eller fuktige steder, spesielt:

1 Fuktige forhold eller under vann

2 I nærheten av varmeapparat eller svært varme gjenstander eller solstråling

3 Demonter aldri enheten; det vil være brudd på garantibestemmelsene. Når øretelefonene og laderetuiet ikke brukes i lange perioder, anbefales det å oppbevare dem på et tørt sted og å lade dem minst annenhver måned

ADVARSEL

Langvarig bruk av øretelefoner ved høyt volum kan føre til uopprettelig hørselstap. Vi anbefaler på det sterkeste at du justerer lydvolume til et rimelig nivå. Jo høyere volum, jo mer du risikerer å skade hørselen etter kort tid.

Vi anbefaler deg også å bruke øretelefonene dine ansvarlig!

Det er fare eller ulovlig i enkelte områder, å bruke øretelefoner i situasjoner som krever full oppmerksomhet, for eksempel ved kjøring av bil, motorsykel eller sykkel, men også som fotgjenger når du krysser gate. mv.

(SAR) : 0,005 W/kg

Hvis du ønsker å returnere et LEDWOOD-produkt, må du kontakte forhandleren der du kjøpte det. Våre produkter er garantert i to år av den europeiske samsvarsgarantien.

Ledwood-produkter er designet og produsert for å gi best mulig kundeopplevelse når det gjelder kvalitet og tilhørende teknologier. Det er derfor de aller fleste av våre produkter oppfyller krav utover hva som kan forlanges.

Noen produkter har imidlertid designfeil knyttet til produksjonen, så det er vår plikt å informere publikum om den toårige garantien som gjelder for alle på hele produktlinjen vår.

Hvis du støter på et problem med ett av våre produkter og ønsker å benytte deg av denne garantien, kan du kontakte forhandleren.

Av hensyn til miljø og avfallspolitikk, vær forsiktig så du ikke behandler det aktuelle produktet som en forbruksvarer, det kan få et nytt liv!



POLISH

FUNKCJE

- bezprzewodowe stereofoniczne słuchawki hi-fi
- w pełni bezprzewodowe połączenie
- każdej z obydwu słuchawek można używać odrębnie
- asystent głosowy
- słuchanie muzyki
- funkcja obsługi bez użycia rąk
- akumulatory
- automatyczne on/off, parowanie

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Bluetooth.....v5.0

Zasięg..... do 40 metrów na otwartej przestrzeni

Każdej z obydwu słuchawek można używać odrębnie

Wbudowany mikrofon do rozmów telefonicznych

Wbudowany akumulatory litowy 45mAh

Etui z akumulatorkiem litowym 300 mAh

Czas pracy nawet 4 godziny i 120 godzin w trybie gotowości

* żywotność akumulatora i czas ładowania mogą się różnić w zależności od sposobu używania i rodzaju stosowanych urządzeń

Ładowanie 5v za pomocą przewodu USB C

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

bezprzewodowe słuchawki i etui z akumulatorkiem przewód micro usb nakładki douszne instrukcja obsługi



PRZEGLĄD PRODUKTU

Kiedy pudełko jest ładowane, czerwona dioda LED zaczyna migać, przestaje migać po zakończeniu ładowania. Podczas ładowania słuchawek świeci się niebieska lampka, a słuchawki są podświetlone

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. WŁĄCZANIE

Słuchawki włączają się i łączą się automatycznie po wyjęciu ich z etui.

2. PAROWANIE BEZPRZEWODOWE

1 Wyjmij słuchawki z pudełka ładunkowego, obie słuchawki migają na niebiesko.

2 Poczekaj, aż lampka kontrolna zgaśnie, a druga nadal będzie migać, aktywuj funkcję Bluetooth w urządzeniu.

3 Po wyszukaniu wybrać z listy w urządzeniu pozycję **MAGELLAN**.

4 Słuchawki nawiązały połączenie.

3. INSTRUKCJA ŁADOWANIA

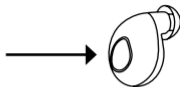
Podczas ładowania skrzynki, czerwona dioda LED zaczyna migać, zatrzymuje się po zakończeniu ładowania. Podczas ładowania kasku, niebieskie światło jest zawsze jasne.

4. WYŁĄCZANIE

Aby wyłączyć słuchawki, należy włożyć je do etui i zamknąć etui. Można także nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez 5 s.

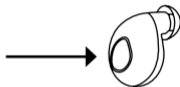
5. PROWADZENIE ROZMÓW

Dotknięcie 1..... odbieranie połączeń
Dotknięcie 1..... rozłączanie połączeń
Naciśnięcie i przytrzymanie przez 2 s.. odrzucanie połączeń



6. SŁUCHANIE MUZYKI

Dotknięcie 1..... odtwarzanie
Dotknięcie 1..... zatrzymanie
2 dotknięcia prawej słuchawki następny utwór
2 dotknięcia lewej słuchawki poprzedni utwór
Dotknięcie 3..... asystent głosowy



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Bezprzewodowe parowanie/połączenie nie działa

Słuchawki są połączone z innym urządzeniem (smartfonem, tabletem itp.), które nadal jest włączone. Przy ponownym włączeniu łączności bezprzewodowej wyszukane zostanie automatycznie to urządzenie i słuchawki połączą się z nim.

Najpierw należy wyłączyć łączność Bluetooth w urządzeniu, aby inne urządzenie mogło odnaleźć słuchawki, sparować się z nimi i połączyć.

Podczas normalnego korzystania z łączności bezprzewodowej mogą zdarzyć się zakłócenia

1 Jeżeli pomiędzy urządzeniem a słuchawkami znajduje się przeszkoda, usunąć ją.

2 Jeżeli odległość pomiędzy słuchawkami a urządzeniem jest zbyt duża i wykracza poza zasięg, umieścić urządzenia bliżej siebie.

3 Jeżeli akumulatory słuchawek jest rozładowany, naładować go.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Wyjąć słuchawki z etui, dotknąć przycisk i przytrzymać go przez ponad 8 sekund, po czym włożyć słuchawki z powrotem do etui.

UWAGI

Kiedy słuchawki nie są połączone z żadnym urządzeniem wyłączą się automatycznie po 3 minutach.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przed przystąpieniem do użytkowania zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Treść niniejszego dokumentu może ulec w każdej chwili zmianie celem zapewnienia wyższej jakości usług, w miarę rozwoju właściwości i funkcji produktu, bez uprzedniego powiadomienia.

Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie produktu, nie używać go w zbyt niskiej lub wysokiej temperaturze ani w zapyłonym bądź wilgotnym otoczeniu, zwłaszcza:

1 W wilgoci lub wodzie.

2 W pobliżu urządzeń grzewczych lub innych źródeł ciepła.

3 Nie demontować urządzenia, ponieważ może to spowodować utratę gwarancji. Kiedy słuchawki i ładowarka nie są używane przez dłuższy czas, zaleca się przechowywanie ich w suchym miejscu i ładowanie co najmniej raz na 2 miesiące.

OSTRZEŻENIE

Zbyt długie korzystanie ze słuchawek przy wysokim ustawieniu głośności może prowadzić do nieodwracalnej utraty słuchu. Zdecydowanie zaleca się ustawianie głośności odtwarzania na rozsądnym poziomie. Im wyższy poziom głośności, tym wyższe zagrożenie uszkodzenia słuchu w krótkim czasie.

Zaleca się odpowiedzialne korzystanie ze słuchawek.

W niektórych miejscach korzystanie ze słuchawek jest niebezpieczne bądź nawet niedozwo-

lone.

Dotyczy to zwłaszcza czynności wymagających skupienia, jak np. prowadzenie samochodu czy motocykla, jazda na rowerze, przechodzenia pieszo przez ulicę itp.

(SAR) : 0,005 W/kg

Zwrotu nabytego produktu marki LEDWOOD można dokonać w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

Nasze produkty objęte są dwuletnią gwarancją zgodnie z ustawowo obowiązującą w Europie rękojmią.

Produkty Ledwood opracowywane i wytwarzane są z myślą o zapewnieniu użytkownikom najlepszych wrażeń w kontekście jakości i powiązanych technologii. Dlatego zdecydowana większość naszych produktów spełnia oczekiwania i jest bez zarzutu.

Niemniej zdarzają się egzemplarze z wadami wykonania, zatem naszym obowiązkiem jest informować wszystkich zainteresowanych o dwuletniej gwarancji na wszystkie nasze produkty.

W przypadku problemu z naszym produktem i chęci skorzystania z niniejszej gwarancji, proszę zwrócić się do sprzedawcy, u którego dokonano zakupu.

W trosce o ochronę środowiska i ograniczanie ilości odpadów przypominamy, że nie należy traktować tego produktu jako zwykłego odpadu domowego, lecz zutylizować w odpowiednim punkcie.



GREEK

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Ασυρματα στερεοφωνικα ακουστικα high fidelity
- Πραγματικα ασυρματη συνδεση
- Και τα δυο ακουστικα α/δ μπορουν να χρησιμοποιηθουν χωριστα
- Εξυπνος βοηθος
- Ακουστε μουσικη
- Λειτουργια hands-free
- Επαναφορτιζομενη μπαταρια
- Αυτοματη ενεργοποιηση/απενεργοποιηση, συζευξη

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ασυρματες προδιαγραφες v5.0
 Εμβλελια λειτουργιαςεως 10 μετρα σε ανοιχτο χωρο
 Και τα δυο ακουστικα α/δ μπορουν να χρησιμοποιηθουν χωριστα
 Ενσωματωμενο μικροφωνο για την απαντηση κλησεων απο κινητο
 Ενσωματωμενη επαναφορτιζομενη μπαταρια λιθιου 45mAh στα ακουστικα
 Ενσωματωμενη επαναφορτιζομενη μπαταρια λιθιου 300 mAh στη θηκη φορτισης
 εως 4 ωρες χρονο αναπαραγωγης και εως 120 ωρες χρονο αναμονης
 * η διαρκεια ζωης της μπαταριας & ο χρονος φορτισης μπορει να διαφερουν βασει της χρησης & του
 ειδους των χρησημοποιουμενων συσκευων
 Μεθοδος φορτισης.....καλωδιο USB C 5v

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΟΥΤΙΟΥ

ασυρματα ακουστικα και θηκη φορτισης καλωδιο micro usb μινι ακουστικα εγχειριδιο χρησης



ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Κατά τη φόρτιση της θήκης, το κόκκινο φως θα αρχίσει να αναβοσβήνει, θα σταματήσει να αναβοσβήνει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση. Κατά τη φόρτιση των ακουστικών, το μπλε φως ανάβει και τα ακουστικά είναι φωτεινά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτόματη εκκίνηση και σύνδεση όταν αφαιρείτε το ακουστικό από τη θήκη φόρτισης.

2. ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΣΥΖΕΥΞΗ

1 Βγάλτε τα ακουστικά από το κουτί φόρτισης, και τα δύο ακουστικά αναβοσβήνουν μπλε.

2 Περιμένετε έως ότου η ενδεικτική λυχνία σβήσει και η άλλη συνεχίζει να αναβοσβήνει, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής σας.

3 Μετά την αναζήτηση, επιλέξτε **"MAGELLAN"** στη λίστα συσκευών της συσκευής.

4 Τα ακουστικά συνδέθηκαν επιτυχώς.

3. ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Κατά τη φόρτιση της θήκης, το κόκκινο φως αρχίζει να αναβοσβήνει, θα σταματήσει όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση. Κατά τη φόρτιση ενός ακουστικού, το μπλε φως είναι πάντα έντονο.

4. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

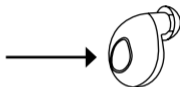
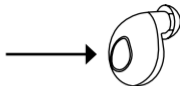
Απενεργοποιήστε τα ακουστικά τοποθετώντας τα στη θήκη φόρτισης και κλείστε την. Ή πιέστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση.

5. ΚΛΗΣΗ

- Πλήκτρο 1 απάντηση κλήσης
Πλήκτρο 1 τερματισμός κλήσης
Παρατεταμένο πάτημα 2 δευτερόλεπτα απόρριψη κλήσεων

6. ΜΟΥΣΙΚΗ

- Πλήκτρο 1 αναπαραγωγή
Πλήκτρο 1 παύση
2 πατήστε το δεξι ακουστικό..... επόμενο τραγούδι
2 πατήστε το αριστερό ακουστικό προηγούμενο τραγούδι
Πλήκτρο 3..... ηχητική βοήθεια



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η ασύρματη σύζευξη και σύνδεση απέτυχε

Άλλο κινητό ή εξοπλισμός συνδέθηκαν πριν από τη σύνδεση και δεν έχουν φύγει ακόμα και δεν μπορούν να απενεργοποιηθούν. Όταν επαναχρησιμοποιηθεί η λειτουργία σύνδεσης, η ασύρματη μονάδα θα φάξει αυτόματα να κάνει σύνδεση για τον εξοπλισμό αυτό.

Αρχικά απενεργοποιήστε την ασύρματη λειτουργία του εξοπλισμού ώστε ο επόμενος εξοπλισμός να μπορέσει να αναζητήσει, να συζευχθεί και να συνδεθεί αυτόματα.

Η ασύρματη σύνδεση λειτουργεί κανονικά, αλλά ορισμένες φορές κάνει διακοπές

- 1 Υπάρχει εμπόδιο μεταξύ της συσκευής τηλεφώνου και του ακουστικού, απομακρύνετε το εμπόδιο.
- 2 Η απόσταση μεταξύ της μονάδας και της συσκευής είναι πολύ μακριά, εκτός της κανονικής εμβέλειας σύνδεσης. Φέρτε τις πιο κοντά.
- 3 Η μπαταρία των ακουστικών έχει αποφορτιστεί, επαναφορτίστε την.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης και πιέστε το κουμπί ελέγχου συνεχόμενα για περισσότερο από 8 δευτερόλεπτα, στη συνέχεια επανατοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Όταν τα ακουστικά δεν είναι συνδεδεμένα σε συσκευή θα απενεργοποιηθούν αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Για ορθή χρήση ανατρέξτε στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης πριν από τη χρήση.

Τα περιεχόμενα που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να τροποποιούνται ανά καιρούς για καλύτερη εξυπηρέτηση καθώς οι ιδιότητες και λειτουργίες του προϊόντος αλλάζουν χωρίς προηγούμενη ενημέρωση.

Για την ηχητική απόδοση του προϊόντος, μην το χρησιμοποιείτε ποτέ σε πολύ κρύα, πολύ ζεστά, πολύ σκονισμένα ή υγρά μέρη, ειδικότερα:

1 Συνθήκες υγρασίας ή υδρόβιες συνθήκες

2 Κοντά στο καλοριφέρ ή σε σώματα υψηλής θερμοκρασίας ή σε έκθεση σε ηλιακή ακτινοβολία

3 Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, ειδικά μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση. Όταν τα ακουστικά και η θήκη φόρτισης δεν χρησιμοποιηθούν για πολύ καιρό, συνιστάται να τα διατηρείτε σε στεγανό μέρος και να τα επαναφορτίζετε τουλάχιστον κάθε 2 μήνες

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η παρατεταμένη χρήση των ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη απώλεια ακοής. Σας συνιστούμε να προσαρμόσετε την ένταση του ήχου σε φυσιολογικό επίπεδο. Όσο υψηλότερος είναι ο ήχος, τόσο διατρέχετε μεγαλύτερο κίνδυνο να βλάψετε την ακοή σας γρήγορα.

Επίσης σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σας υπεύθυνα!

Είναι επικίνδυνο ή και παράνομο σε κάποιες περιπτώσεις να χρησιμοποιείτε ακουστικά σε καταστάσεις που απαιτούν την πλήρη προσοχή σας, όπως η οδήγηση αυτοκινήτου, η οδήγηση δίκυκλου ή ποδηλάτου, αλλά επίσης και ως πεζός όταν περνάτε τον δρόμο κλπ.

(SAR) : 0,005 W/kg

Αν επιθυμείτε να επιστρέψετε ένα προϊόν LEDWOOD, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου το αγοράσατε.

Τα προϊόντα μας έχουν εγγύηση δύο ετών από την εγγύηση Ευρωπαϊκής νομικής συμμόρφωσης.

Τα προϊόντα Ledwood σχεδιάζονται και παράγονται για να παρέχουν στον πελάτη την καλύτερη δυνατή εμπειρία όσον αφορά στην ποιότητα και στις σχετικές τεχνολογίες. Για τον λόγο αυτή η πλειοψηφία των προϊόντων μας πληρούν τις απαιτήσεις και απέχουν από κάθε δυσαρέσκεια.

Ωστόσο, κάποια προϊόντα παρουσιάζουν ελαττώματα σχεδίασης που έχουν σχέση με την γραμμή παραγωγής, συνεπώς είναι καθήκον μας να ενημερώνουμε το κοινό σχετικά με την διετή εγγύηση που είναι διαθέσιμη για όλους σε ολόκληρη τη γραμμή παραγωγής μας.

Αν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με ένα από τα προϊόντα μας και θα θέλατε να κάνετε χρήση της εν λόγω εγγύησης, επικοινωνήστε με τον πωλητή σας.

Με σεβασμό προς το περιβάλλον και έχοντας υπόψη τη νομοθεσία κατά της απόρριψης αποβλήτων, μην θεωρήσετε το εν λόγω προϊόν αναλώσιμο, μπορεί να του δοθεί μια δεύτερη ζωή!



BULGARIAN

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- безжични стерео слушалки с висока точност на звука
- TWS връзка
- И двете слушалки могат да се ползват поотделно
- Гласов асистент
- Слушане на музика
- Хендсфри функция
- Презареждаща се батерия
- Автоматично включване, изключване и сдвояване

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Безжични спецификации.....	V5.0
Дистанция на работа	до 10 метра на открито
И двете слушалки могат да се ползват поотделно	
Вграден микрофон за отговор на телефонни обаждания от мобилен телефон	
Литиева батерия 45mAh вградена в слушалките	
Литиева батерия 300mAh вградена в кутията за зареждане	
До 4 часа време за възпроизвеждане на музика и 120 часа в режим на готовност	
* Животът на батерията и времето за зареждане може да варира, базирано на Употребата и видовете използвани устройства	
Метод на зареждане	USB C кабел 5V

Съдържание на кутията

Безжични слушалки, кутия за зареждане Микро USB кабел, тапички, ръководство на потребителя



ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

Когато зареждате кутията, червената светлина ще започне да мига, тя ще спре да мига, когато зареждането приключи. Когато зареждате слушалките, синята светлина свети и слушалките са ярки

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. ВКЛЮЧВАНЕ

Автоматично стартиране и сдвояване при изваждане на слушалките от кутията за зареждане.

2. БЕЗЖИЧНО СДВОЯВАНЕ

- 1 Извадете слушалките от кутията за зареждане, и двете слушалки мигат в синьо.
- 2 Изчакайте, докато индикаторът изгасне, а другият продължи да мига, активирайте функцията Bluetooth на вашето устройство.
- 3 След търсене, изберете "**MAGELLAN**" от списъка на устройството ви.
- 4 Слушалките са свързани успешно

3. ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Когато зареждате кутията, червената светлина започва да мига, тя ще спре, когато зареждането приключи. Когато зареждате слушалки, синята светлина винаги е ярка.

4. ИЗКЛЮЧВАНЕ

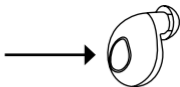
Изключете като сложите слушалките в кутията за зареждане и я затворите. Или натиснете за 5 секунди за да изключите.

5. ПОВИКВАНЕ

Едно докосване отговаряне на повикване

Едно докосване затваряне на повикване

Дълго натискане 2 секунди..... отхвърляне на повикване



6. МУЗИКА

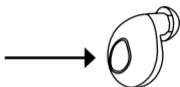
Едно докосване Пускане

Едно докосване Пауза

Две докосвания дясно ухо следваща песен

Две докосвания ляво ухо предишна песен

три докосване..... гласов асистент



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Провал на сдвояването и безжичната връзка

Друг мобилен телефон или устройство се е свързало преди вашето, и не е напуснало още и не може да бъде изключено. Когато свързването започне отново, безжичното устройство автоматично ще потърси това устройство за връзка.

Първо изключете безжичната функция на устройството и тогава устройството ви може да търси, да се сдвоява и свързва нормално.

Устройството може да е свързано и да работи нормално, но да прекъсва понякога

1 Има препятствие между устройството ви и слушалките, моля премахнете го.

2 Дистанцията между слушалките и устройството е твърде голяма, извън нормален обхват на свързване. Моля доближете ги.

3 Батерията е изтощена, моля презаредете я.

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ

Издадете слушалките от кутията за зареждане и ги натиснете продължително за повече от 8 секунди, след това ги сложете обратно в кутията за зареждане.

ЗАБЕЛЕЖКИ

Когато не са свързани към устройство, слушалките ще се изключат автоматично след 3 минути.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Моля вижте това ръководство на потребителя преди употреба за го използвате правилно.

Тук посоченото съдържание може да бъде модифицирано от време на време за по-добра работа, тъй като свойствата и функциите на продукта може да бъдат променени без предизвестие.

За звуковите функции на продукта, никога не го използвайте в твърде

студени, твърде горещи, твърде прашни или влажни места, особено:

1 Условия на влага или под вода

2 Близко до нагревател, високотемпературно оборудване или соларизация

3 Никога не разглобявайте; в противен случай, може да се анулира гаранцията. Когато слушалките и кутията за зареждане не са използвани дълго време, се препоръчва да се държат в сухо място и да се зареждат поне всеки 2 месеца

ВНИМАНИЕ

Продължително ползване на слушалките при висока сила на звука може да причини непоправима загуба на слуха. Настоятелно ви съветваме да коригирате вашата сила на звука до разумно ниво. Колкото е по-силен звука, толкова е по-голям риска да загубите бързо слуха си.

Също така ви съветваме да използвате слушалките си отговорно!

Опасно е или даже незаконно в някои области да ползвате слушалки в ситуации, които изискват вашето пълно внимание, като шофиране, каране на мотор или колело, но и като пешеходец при пресичане на улици и тн.

(SAR) : 0,005 W/kg

Ако искате да върнете продукт на LEDWOOD, моля свържете се с магазина, където го купихте.

Нашите продукти са гарантирани за две години от Европейската правна гаранция за съответствие.

Продуктите на Ledwood са проектирани и произведени, за да осигурят възможно най-доброто изживяване на клиентите по отношение на качеството и свързаните с него технологии. Ето защо по-голямата част от нашите продукти отговарят на търсенето и са безукорни.

Някои продукти обаче показват дизайнерски недостатъци, свързани с производството, така че е наше задължение да информираме обществеността за двугодишната гаранция, достъпна за всички в цялата ни продуктова линия.

Ако срещнете проблем с някой от нашите продукти и искате да се възползвате от тази гаранция, моля, свържете се с продавач в магазина.

По отношение на екологията и политиката за борба с отпадъците, внимавайте да не третирате разглеждания продукт като консуматив, втори живот може да му се предложи!



LEDWOOD
CONNECTED SOUND

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, we : PRIMETIME - Parc d'activité des Moulins de la Lys
Rue Fleur de Lin, Cellule 7 - 59116 HOUPLINES - FRANCE

Declare that below product(s) :

Product..... Earphones Bluetooth
Model number LD-S12-TWS
Factory model number S12
Commercial brand..... LEDWOOD

Complies (comply) to the essential provisions of the EC directive(s) :

RED directive. (Sécurité, Article 3, section 1.a)..... 2014/53/UE
LVD directive..... 2014/35/UE
ROHS directive 2015/863/UE

The essential provisions of the following harmonized standards :

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
EN 50663 :2017
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 50332:2013

Date..... 01 12 2020
Nom..... WALLYN
Titre..... GERANT

PRIMETIME SARL
P.A des Moulins de la Lys
Rue Fleur de Lin - Cellule 7
59116 HOUPLINES
Tél : 03 20 90 97 86 - Fax : 09 70 62 39 46
SIREN : 420 519 308



LEDWOOD

CONNECTED SOUND

LEDWOOD is a trademark owned by Primetime - Copyright 2020

All rights reserved Primetime 2020

Imported by Primetime

Moulins de la Lys business park - Fleur de Lin Street, Cell 7

59116 HOUPLINES - FRANCE

Made in the PRC

Download the instructions in .pdf format
You have trouble pairing the headphones,
contact us via the mail below:

sav@primetime-distribution.com

